

# Enquête annuelle de 2016 sur le commerce de gros

**CONFIDENTIEL une fois rempli.**

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:  
1-800-858-7921 or TTY 1-855-382-7745

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.  
**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## Introduction

### But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le [www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm](http://www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm) pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

### Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Note :** Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

**Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.  
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe  
ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **ou** si vous avez besoin d'aide,  
appelez-nous au **1-800-858-7921** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
150, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

**Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**

## Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- **Déclarez** les montants en **milliers de dollars canadiens** ('000).
- **Exclure** la taxe de vente.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au [www.statcan.gc.ca/guides-f](http://www.statcan.gc.ca/guides-f) pour obtenir plus de renseignements.

## Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez **vérifier ou indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

**Note :** Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez **vérifier ou indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

**Note :** La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français  Anglais

Adresse (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste  
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Veuillez **vérifier ou indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

001  Opérationnelle → **Passez à la question 4**

002  N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

↳ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

002  Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

003  A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

004  A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

005  A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations) → **Passez à la question 3d.**

006  Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

007  N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

### 3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date → **Passez à la question 4**

### 3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

001  Faillite

002  Liquidation

003  Dissolution

004  Autres raisons — précisez :

B00312

→ **Passez à la question 4**

### 3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

### 3d. A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations)

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

### 3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

### 3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité commerciale actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

**Note :** La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002  
001

#{NAICS\_Title\_F.Prefill}



Passez à la question 7

002

Autre activité principale → Veuillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003

5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

#{NAICS\_Title\_F.Prefill}

B05024

001

**Oui**

002

**Non → Passez à la question 7**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date

B00219

AAAA

MM

JJ

--	--	--	--	--	--	--	--

7. Y a-t-il d'autres activités qui contribuent de manière considérable (au moins 10%) au revenu de cette entreprise ou organisation?

B05024

001

**Oui**, il existe d'autres activités.

002

**Non**, c'est la seule activité significative. → **Passez à la question 9**

8. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05005

Empty text input field for secondary activity description.

9. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise ou organisation** est généré par chacune des activités suivantes?

Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

**Pourcentage des revenus**

B05004

				%
--	--	--	--	---

B05006

				%
--	--	--	--	---

B05008

				%
--	--	--	--	---

B05000

1	0	0	%
---	---	---	---

**Total des pourcentages** .....

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Renseignements sur la période de déclaration

1. Aux fins de la présente enquête, veuillez fournir pour cette entreprise ou organisation les renseignements les plus récents pour l'**exercice financier de 12 mois**.

**Note :** Pour cette enquête, la **Date de fin** devrait se situer entre le 1er avril 2016 et le 31 mars 2017.

Date de début  B00205  AAAA  MM  JJ  Date de fin  B00206  AAAA  MM  JJ

2. Si la période de déclaration **ne couvre pas une année entière**, veuillez indiquer la ou (les) raison(s) ci-dessous (indiquez toutes celles qui s'appliquent) :

B00301\_r1

exploitation saisonnière

B00301\_r2

nouvelle entreprise

B00301\_r3

changement de propriétaire

B00301\_r4

changement de l'exercice financier

B00301\_r5

arrêt définitif de l'exploitation

B00301\_r6

fermeture temporaire

B00301\_r7

autre raison — veuillez préciser :

B00301\_r8

3. Veuillez préciser ci-dessous tout changement ou événement qui aurait pu causer une variation des valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation en comparaison à celles de la période de déclaration précédente (indiquez tous ceux qui s'appliquent) :

B00302\_t1

grève ou lockout

B00302\_t2

effet des taux de change

B00302\_t3

variation du prix des biens ou des services vendus

B00302\_t4

sous-traitance

B00302\_t5

changement organisationnel

B00302\_t6

variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302\_t7

désastre naturel

B00302\_t8

récession

B00302\_t9

changement dans la gamme des produits

B00302\_t10

vente d'unités commerciales

B00302\_t11

expansion

B00302\_t12

nouveau contrat ou perte de contrat

B00302\_t13

fermeture des installations

B00302\_t14

acquisition d'unités commerciales

B00302\_t15

autre changement ou événement — veuillez préciser :

B00302\_t16

B00302\_t17

aucun changement ou événement

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Commerce électronique

1. Pour cette période de déclaration, quel était le revenu total de cette entreprise?

Veillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

**Inclure** : ventes de biens et services; revenus de location et de location à bail; gestion de biens immobiliers; commissions; subventions, dons, collecte de fonds et commandites; redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage; dividendes; intérêts et autres revenus. ....

Milliers de \$CAN

F4000PF1

000 \$

2. Cette entreprise a-t-elle tiré des revenus du commerce électronique pendant cette période de déclaration?

**Revenu de commerce électronique** : valeur des biens et des services vendus par Internet avec ou sans paiement en ligne.

**Inclure** : tous les revenus pour lesquels une commande a été reçue et dont l'engagement de l'achat s'est effectué par Internet, même si le paiement a pu être effectué par d'autres moyens, notamment : les commandes effectuées dans une page Web, un extranet, un téléphone intelligent ou par un échange de données informatisées (EDI).

**Exclure** : commandes transmises par téléphone, par télécopie ou par courriel.

B05163

1  Oui → **Passez à la question 3**

3  Non → **Passez à la question 6**

Milliers de \$CAN

F43459

000 \$

3. Quel était le total des revenus tirés du commerce électronique pour cette période de déclaration?

Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation. ....

4. Pendant cette période de déclaration, cette entreprise a-t-elle effectué des ventes par Internet au moyen d'une des méthodes suivantes?

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

a. Application mobile .....

B05164\_m1

b. Site Web de l'entreprise .....

B05164\_m2

c. Site Web d'une tierce partie .....

B05164\_m3

d. Échange de données informatisées (EDI) .....

B05164\_m4

e. Autres méthodes — veuillez préciser : .....

B05164\_m5

B05164\_m6

5. Cette entreprise a-t-elle du personnel dédié uniquement aux activités du commerce électronique?

B20052

1  Oui

3  Non

6. Si vous avez répondu Non à la question 2, veuillez identifier les raisons pour lesquelles cette entreprise n'a pas effectué de ventes par Internet :

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

a. Biens et services ne se prêtent pas aux ventes par Internet .....

B05165\_r1

b. Préférence pour le maintien du modèle d'affaires actuel .....

B05165\_r2

c. Manque de personnel spécialisé pour implanter et maintenir l'infrastructure de commerce électronique .....

B05165\_r3

d. Mise en oeuvre trop coûteuse .....

B05165\_r4

e. Inquiétudes relatives à la sécurité .....

B05165\_r5

f. Autres raisons — veuillez préciser : .....

B05165\_r6

B05165\_r7

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Caractéristiques de l'industrie

### Renseignements sur certaines ventes

1. Quels étaient les ventes et revenus de cette entreprise pour chacun des produits et services suivants?  
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Milliers de \$CAN

- a. Tous les produits achetés pour la revente

N'inscrire que les ventes **nettes** des retours, des rabais et des escomptes

**Inclure** : les pièces qui sont à l'origine des revenus de réparation et d'entretien

**Exclure** : revenu provenant de la main-d'oeuvre pour l'entretien et la réparation (déclarer à la question c.) . . .

F43003

000 \$

F43002

000 \$

F45902

000 \$

F45804

000 \$

F45802

000 \$

- b. Produits fabriqués en tant qu'activité secondaire de cette entreprise . . . . .

- c. Main d'œuvre utilisée pour l'entretien et la réparation

**Exclure** : ventes des pièces, rapportées à la question a. . . . .

- d. Location et location à bail des biens immobiliers . . . . .

- e. Location et location à bail des produits et d'équipement

**Exclure** : ventes des pièces, rapportées à la question a. . . . .

### Autres

2. Quelle était la valeur des produits pour lesquels cette entreprise a touché une commission et des honoraires à titre d'agent ou de courtier? . . . . .

F43172

000 \$

3. Cette entreprise a-t-elle **acheté des biens** (matières brutes, ou biens semi-finis ou finis) « en vente libre » à l'extérieur du Canada pour les vendre « tels quels » sur des marchés étrangers (y compris aux États-Unis) sans les modifier et sans qu'ils n'entrent au Canada avant la vente?

B05192

1  Oui

2  Non

3  Ne sais pas

Veuillez nous faire part de vos commentaires si vous le souhaitez.

B05193


COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER



4. Au dernier jour de l'exercice financier, cette entreprise détenait-elle des stocks à l'étranger, y compris des stocks en transit vers le Canada?

**Inclure** : les matières brutes, les travaux en cours et les biens finis consignés dans les livres comptables de cette entreprise, mais situés physiquement à l'extérieur du Canada. Veuillez aussi inclure les biens achetés à l'étranger en vue d'être revendus « tels quels » sur des marchés étrangers.

B05194

- 1  Oui  
2  Non  
3  Ne sais pas

Veuillez nous faire part de vos commentaires si vous le souhaitez.

B05195


Milliers de \$CAN

F61409

5. Quelle était la valeur approximative des **stocks détenus à l'étranger** à la fin de la période de déclaration? .....

	000 \$
--	--------

6. La valeur déclarée ci-dessus est-elle **incluse** dans le stock de clôture déclaré précédemment à la question 1c. de la section portant sur les dépenses?

B00517

- 1  Oui  
2  Non

COPIE POUR INFORMATION!  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes selon le type de client

Quelle était la répartition des ventes selon le type de client de cette entreprise?

### 1. Clients au Canada

#### Pourcentage

F43008\_c1

%

a. particuliers et ménages .....

F43008\_c2

%

b. entreprises .....

F43008\_c3

%

c. gouvernements, organismes à but non lucratif et institutions publiques  
(p. ex. hôpitaux et écoles) .....

F43008\_c4

%

2. Clients à l'extérieur du Canada .....

100 %

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Province/pays d'origine et destination des produits vendus

Le but de cette section est de comprendre la chaîne d'approvisionnement pour vos produits. Nous allons demander une répartition en pourcentage pour chaque produit vendu selon l'origine des produits achetés et la destination des produits vendus (voir les grilles à la prochaine page).

**Veillez noter que vos meilleures estimations sont acceptées.**

**L'origine** : à votre connaissance, l'emplacement où les produits ont été produits ou fabriqués à l'origine (c.-à-d. la province, le territoire ou le pays à l'extérieur du Canada). Si l'origine des produits est inconnue, un substitut acceptable est l'emplacement de votre fournisseur.

**Note : exclure** les points d'expédition intermédiaires entre votre fournisseur et vous.

Le total de l'origine devrait être égal à 100%.

**Destination** : à votre connaissance, l'emplacement où les produits seront utilisés au bout du compte (c.-à-d. la province, le territoire, ou le pays à l'extérieur du Canada).

Substituts acceptables :

- votre expédition au point d'arrivée
- emplacement de vos clients détaillants
- emplacement de vos entrepôts.

Le total des pourcentages devrait être égal à 100%

Si vous avez d'autres renseignements à fournir, veuillez utiliser les tableaux d'origine et de destination vides qui se trouvent à la fin de la section.

### **Coût des biens vendus et ventes de biens**

Veillez déclarer le coût des biens vendus et les ventes de biens en **milliers de dollars canadiens**. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Province/pays d'origine et destination des produits vendus

Code du produit <small>B40013_lst1</small>		Code du produit <small>B40013_lst2</small>	
Description du produit <small>B40014_p1</small>		Description du produit <small>B40014_p2</small>	
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier? <small>B05028_p1_b</small> <input type="radio"/> <b>Oui</b> <input type="radio"/> <b>Non → Passer au produit suivant</b>		Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier? <small>B05028_p2_b</small> <input type="radio"/> <b>Oui</b> <input type="radio"/> <b>Non → Passer au produit suivant</b>	
<b>Coût des biens vendus en milliers de \$CAN</b> <small>F61101_p1</small>		<b>Ventes de biens en milliers de \$CAN</b> <small>F43173_p1</small>	
<input type="text"/> 000 \$		<input type="text"/> 000 \$	
<b>Biens achetés d'origine</b>		<b>Biens vendus à destination</b>	
<b>Canada</b>			
T.N.-L.	<small>F61307_p1_g1</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g1</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g1</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Î.-P.-É.	<small>F61307_p1_g2</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g2</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g2</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
N.-É.	<small>F61307_p1_g3</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g3</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g3</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
N.-B.	<small>F61307_p1_g4</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g4</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g4</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Qc	<small>F61307_p1_g5</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g5</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g5</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Ont.	<small>F61307_p1_g6</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g6</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g6</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Man.	<small>F61307_p1_g7</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g7</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g7</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Sask.	<small>F61307_p1_g8</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g8</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g8</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Alb.	<small>F61307_p1_g9</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g9</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g9</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
C.-B.	<small>F61307_p1_g10</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g10</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g10</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Yn	<small>F61307_p1_g11</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g11</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g11</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
T.N.-O.	<small>F61307_p1_g12</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g12</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g12</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Nt	<small>F61307_p1_g13</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g13</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g13</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
<b>L'extérieur du Canada</b>			
É.-U.	<small>F61307_p1_g14</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g14</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g14</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Chine	<small>F61307_p1_g15</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g15</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g15</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
Autre	<small>F61307_p1_g16</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F43174_p1_g16</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %	<small>F61307_p2_g16</small> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
<b>Total</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

COPIE POUR INFORMATION  
 NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Province/pays d'origine et destination des produits vendus

Code du produit

B40013\_lst3

Description du produit

B40014\_p3

Est-ce que ce produit  
a été vendu durant  
l'exercice financier?

B05028\_p3\_b

Oui

Non → Passer au  
produit suivant

**Coût des biens vendus  
en milliers de \$CAN**

F61101\_p3

 000 \$

**Ventes de biens  
en milliers de \$CAN**

F43173\_p3

 000 \$

**Biens achetés d'origine**

**Biens vendus à destination**

### Canada

T.N.-L.	F61307_p3_g3	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g3	<input type="text"/>	%
Î.-P.-É.	F61307_p3_g2	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g2	<input type="text"/>	%
N.-É.	F61307_p3_g3	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g3	<input type="text"/>	%
N.-B.	F61307_p3_g4	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g4	<input type="text"/>	%
Qc	F61307_p3_g5	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g5	<input type="text"/>	%
Ont.	F61307_p3_g6	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g6	<input type="text"/>	%
Man.	F61307_p3_g7	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g7	<input type="text"/>	%
Sask.	F61307_p3_g8	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g8	<input type="text"/>	%
Alb.	F61307_p3_g9	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g9	<input type="text"/>	%
C.-B.	F61307_p3_g10	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g10	<input type="text"/>	%
Yn	F61307_p3_g11	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g11	<input type="text"/>	%
T.N.-O.	F61307_p3_g12	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g12	<input type="text"/>	%
Nt	F61307_p3_g13	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g13	<input type="text"/>	%
<b>L'extérieur du Canada</b>						
É.-U.	F61307_p3_g14	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g14	<input type="text"/>	%
Chine	F61307_p3_g15	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g15	<input type="text"/>	%
Autre	F61307_p3_g16	<input type="text"/>	%	F43174_p3_g16	<input type="text"/>	%
<b>Total</b>		<b>100 %</b>		<b>100 %</b>		

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

## Province/pays d'origine et destination des produits vendus

### Description du produit

B40024\_list4

Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?  Oui  Non → Passer au produit suivant

**Coût des biens vendus en milliers de \$CAN**

F61101\_p4

000 \$

**Ventes de biens en milliers de \$CAN**

F43173\_p4

000 \$

**Biens achetés d'origine**

**Biens vendus à destination**

### Canada

T.N.-L.

F61307\_p4\_g1

%

F43174\_p4\_g1

%

Î.-P.-É.

F61307\_p4\_g2

%

F43174\_p4\_g2

%

N.-É.

F61307\_p4\_g3

%

F43174\_p4\_g3

%

N.-B.

F61307\_p4\_g4

%

F43174\_p4\_g4

%

Qc

F61307\_p4\_g5

%

F43174\_p4\_g5

%

Ont.

F61307\_p4\_g6

%

F43174\_p4\_g6

%

Man.

F61307\_p4\_g7

%

F43174\_p4\_g7

%

Sask.

F61307\_p4\_g8

%

F43174\_p4\_g8

%

Alb.

F61307\_p4\_g9

%

F43174\_p4\_g9

%

C.-B.

F61307\_p4\_g10

%

F43174\_p4\_g10

%

Yn

F61307\_p4\_g11

%

F43174\_p4\_g11

%

T.N.-O.

F61307\_p4\_g12

%

F43174\_p4\_g12

%

Nt.

F61307\_p4\_g13

%

F43174\_p4\_g13

%

### L'extérieur du Canada

É.-U.

F61307\_p4\_g14

%

F43174\_p4\_g14

%

Chine

F61307\_p4\_g15

%

F43174\_p4\_g15

%

Autre

F61307\_p4\_g16

%

F43174\_p4\_g16

%

**Total**

**100 %**

**100 %**

### Description du produit

B40024\_list5

Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?  Oui  Non → Passer au produit suivant

**Coût des biens vendus en milliers de \$CAN**

F61101\_p5

000 \$

**Ventes de biens en milliers de \$CAN**

F43173\_p5

000 \$

**Biens achetés d'origine**

**Biens vendus à destination**

F61307\_p5\_g1

%

F43174\_p5\_g1

%

F61307\_p5\_g2

%

F43174\_p5\_g2

%

F61307\_p5\_g3

%

F43174\_p5\_g3

%

F61307\_p5\_g4

%

F43174\_p5\_g4

%

F61307\_p5\_g5

%

F43174\_p5\_g5

%

F61307\_p5\_g6

%

F43174\_p5\_g6

%

F61307\_p5\_g7

%

F43174\_p5\_g7

%

F61307\_p5\_g8

%

F43174\_p5\_g8

%

F61307\_p5\_g9

%

F43174\_p5\_g9

%

F61307\_p5\_g10

%

F43174\_p5\_g10

%

F61307\_p5\_g11

%

F43174\_p5\_g11

%

F61307\_p5\_g12

%

F43174\_p5\_g12

%

F61307\_p5\_g13

%

F43174\_p5\_g13

%

**100 %**

**100 %**

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Détails sur les emplacements de cette entreprise

1. Veuillez remplir pour chacun des emplacements en activité durant la même période de déclaration.
2. Si nécessaire, ajouter tous les emplacements qui ne sont pas inscrits sur ce questionnaire à la page «détails sur les emplacements additionnels».

Veuillez vérifier l'adresse de l'emplacement et faire toutes les corrections nécessaires.

Nom commercial

B00102\_I

Adresse (numéro et rue)

B00119\_I

Province, territoire

B00122\_I

Ville

B00121\_I

Code postal

B00123\_I

Total des revenus d'exploitation

F47001\_I

000 \$

Est-ce que cet emplacement commercial était en pleine exploitation durant l'année complète?

B00305\_b\_I

Oui ➔ **Passez à l'emplacement suivant**

Non

Quelle(s) étai(en)t la(les) raison(s) pour une année partielle d'exploitation (cocher les cases appropriées ci-dessous)?

B00301\_r1\_I1

exploitation saisonnière

B00301\_r2\_I1

nouveau magasin

B00301\_r3\_I1

changement d'exercice financier

B00301\_r4\_I1

changement de propriétaire

B00301\_r5\_I1

arrêt définitif de l'exploitation

B00301\_r6\_I1

fermeture temporaire

B00301\_r7\_I1

déménagement

B00301\_r8\_I1

autre raison — veuillez préciser :

B00301\_r9\_I1

Quelles étaient les dates de début et de fin d'exploitation partielle de cet emplacement?

AAAA

MM

JJ

B00201\_I

Date de début

AAAA

MM

JJ

B00202\_I

Date de fin

Statistique Canada examine tous les commentaires.

Nous sollicitons vos commentaires relatifs à cet emplacement commercial.

B00001\_I

Text area for comments.

## Détails sur les emplacements additionnels de cette entreprise

1. Veuillez remplir pour chacun des emplacements en activité durant la même période de déclaration.
2. Indiquer tous les emplacements qui ne sont pas inscrits.

Veuillez fournir l'adresse de l'emplacement commercial.

Nom commercial

B00129\_I

Adresse (numéro et rue)

B00125\_I

Province, territoire

B00127\_I

Ville

B00126\_I

Code postal

B00128\_I

Total des revenus d'exploitation

F47004\_I

 000 \$

Est-ce que cet emplacement commercial était en pleine exploitation durant l'année complète?

B00306\_b\_I

Oui ➔ **Passez à l'emplacement suivant**

Non

Quelle(s) étai(en)t la(les) raison(s) pour une année partielle d'exploitation (cocher les cases appropriées ci-dessous)?

B00307\_r1\_I1

exploitation saisonnière

B00307\_r2\_I1

nouveau magasin

B00307\_r3\_I1

changement d'exercice financier

B00307\_r4\_I1

changement de propriétaire

B00307\_r5\_I1

arrêt définitif de l'exploitation

B00307\_r6\_I1

fermeture temporaire

B00307\_r7\_I1

déménagement

B00307\_r9\_I1

autre raison — veuillez préciser :

B00301\_r9\_I1

Quelles étaient les dates de début et de fin d'exploitation partielle de cet emplacement?

AAAA

MM

JJ

B00208\_I

Date de début

AAAA

MM

JJ

B00209\_I

Date de fin

Statistique Canada examine tous les commentaires.

Nous sollicitons vos commentaires relatifs à cet emplacement commercial.

B00015\_I



## Personne-ressource

1. Statistique Canada peut devoir communiquer avec la personne qui a rempli le présent questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher  → **Passez à «Rétroaction»**

**Si non, qui est la meilleure personne à contacter au sujet de ce questionnaire?**

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)  
Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste  
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)  
Exemple : 123-123-1234

## Rétroaction

1. Combien de temps a-t-il fallu pour remplir ce questionnaire?

**Inclure** le temps passé à recueillir l'information nécessaire. ....

Heures    Minutes

2. Nous sollicitons vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Renseignements généraux

### Confidentialité

#### **Vos réponses sont confidentielles.**

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

#### **Ententes de partage de données**

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

#### **Couplages d'enregistrements**

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.  
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.  
Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**